



<b>Course unit Descriptor</b>		 <b>UNIVERZITET U NOVOM SADU</b> <b>UNIVERSITY OF NOVI SAD</b>
	<b>Faculty of Philosophy</b>	
<b>GENERAL INFORMATION</b>		
Study program in which the course unit is offered	Deutsche Sprache und Literatur	
Course unit title	<b>Phraseologie der deutsche Sprache</b>	
Course unit code	NM001	
Type of course unit <sup>1</sup>	Pflichtfach (Compulsory)	
Level of course unit <sup>2</sup>	Masterstudium (Master's)	
Field of Study (please see ISCED <sup>3</sup> )	0232 Literatur und Sprachwissenschaft	
Semester when the course unit is offered	Wintersemester	
Year of study (if applicable)		
Number of ECTS allocated	6	
Name of lecturer/lecturers	Gordana Ristić	
Name of contact person	Gordana Ristić	
Mode of course unit delivery <sup>4</sup>	Face-to-face	
Course unit pre-requisites (e.g. level of language required, etc)	keine	
<b>PURPOSE AND OVERVIEW (max 5-10 sentences)</b>		
Der Erwerb von Grundkenntnissen über die deutschen Phraseologismen als ein sprachliches Phänomen, über deren Eigenschaften und Strukturen und über verschiedene Arten und Klassifikationen der Phraseologismen. Das Erlernen der aktuellen Phraseologismen der deutschen Gegenwartssprache und die Erweiterung des eigenen Wortschatzes.		

<sup>1</sup> Compulsory, optional

<sup>2</sup> First, second or third cycle (Bachelor, Master's, Doctoral)

<sup>3</sup> ISCED-F 2013 - <http://www.uis.unesco.org/Education/Documents/isced-f-detailed-field-descriptions-en.pdf> (page 54)

<sup>4</sup> Face-to-face, distance learning, etc.

## LEARNING OUTCOMES (knowledge and skills)

Die Studentinnen und Studenten besitzen theoretische Kenntnisse über die historische Entwicklung der Phraseologieforschung, über Definitionen der Begriffe „Phraseologie“ und „Phraseologismus“, über die Eigenschaften der Phraseologismen, über persönliche Namen in den Phraseologismen, über das Verhältnis zwischen den phraseologischen Ausdrücken und anderen festen Wortverbindungen. Sie kennen die innere Struktur der Phraseologismen und die verschiedenen Klassifikationen der Phraseologismen in der deutschen Gegenwartssprache. Den Studentinnen und Studenten ist ein bestimmter Umfang der aktuellen phraseologischen Ausdrücke bekannt, wodurch sie sich besser und komplexer in der deutschen Sprache ausdrücken können.

## SYLLABUS (outline and summary of topics)

### Theoretischer Unterricht:

Historische Entwicklung der Phraseologieforschung (in Russland und Deutschland). Definitionen des Begriffs „Phraseologie“ und die Phraseologismen als sprachliches Phänomen, das Bestimmen der Eigenschaften von Phraseologismen (Idiomatizität, Festigkeit, Lexikalisierung). Persönliche Namen in den Phraseologismen. Phraseologismen und andere feste Wortverbindungen. Beschreibung der inneren Struktur von Phraseologismen, Versuche der Klassifikation von Phraseologismen in der deutschen Gegenwartssprache.

### Praktischer Unterricht:

Der Erwerb des angeführten Lehrstoffs durch erarbeitete konkrete und zielgerichtete Aufgaben in den dafür vorgesehenen Übungsstunden.

## LEARNING AND TEACHING (planned learning activities and teaching methods)

Vorlesungen, Einzelarbeit, Partnerarbeit, Gruppenarbeit, Übungen.

## REQUIRED READING

1. Burger, H. / Buhofer A. / Sialm A. (1982): *Handbuch der Phraseologie*. Walter de Gruyter, Berlin. New York.
2. Burger, H. (2003): *Phraseologie. Eine Einführung am Beispiel des Deutschen*. Erich Schmidt Verlag, Berlin.
3. Fleischer, W. (1997): *Phraseologie der deutschen Gegenwartssprache*. Niemeyer Verlag, Tübingen.
4. Palm, Ch. (1997): *Phraseologie*. Narr Verlag, Tübingen.
5. Röhrich, L. (1991): *Lexikon der sprichwörtlichen Redensarten, Bd. 1-3*. Herder, Freiburg. Basel. Wien.
6. Schemann, H. (1989): *Synonymwörterbuch der deutschen Redensarten*. Klett, Stuttgart. Dresden.
7. Mrazović P., Primorac, R. (1991): *Nemačko-srpskohrvatski frazeološki rečnik*. Naučna knjiga, Beograd.
8. Röhrich, L.; Mieder, W. (1977): *Sprichwort*. Metzler, Stuttgart.
9. Pilz, K.D. (1981): *Phraseologie. Redensartenforschung*. J.B. Metzlersche Verlagsbuchhandlung, Stuttgart.

## ASSESSMENT METHODS AND CRITERIA

Vorprüfungsverpflichtungen	Ob.l. igatorisch	Punkte	Abschließende Prüfung	Punkte
Hausaufgabe	Ja	10.00	Mündliche Prüfung	60.00
Test	Ja	30.00		

## LANGUAGE OF INSTRUCTION

Deutsch